

INSTRUCTIONS (FOR INDUSTRY) - INSTRUCTIONS (POUR INDUSTRIE)

This schedule is to be completed for the station or stations indicated on the label affixed to the questionnaire. Estimate if necessary. Value should be the total cost at the station gate. Shaded areas are reserved for Statistics Canada use **ONLY**.

Ce rapport devrait être rempli pour la centrale ou les centrales indiquées sur l'étiquette affixée sur le questionnaire. Estimer si nécessaire. La valeur devrait être le coût total aux portes de la centrale. Les zones ombragées sont réservées pour l'usage de Statistique Canada **SEULEMENT**.

Are there any stations on standby? If yes, please report them in the Notes section.
Est-ce qu'il y a des centrales en attentes? Si oui, veuillez les indiquer dans la section des Notes.

Are the reported fuels consumed for electricity generation **ONLY**?
Est-ce que les combustibles rapportés sont **UNIQUEMENT** pour la production d'électricité?

- Yes / Oui ▶ Please complete part 2 (except the efficiency column) / Veuillez compléter la partie 2 (sauf la colonne de l'efficacité)
- No / Non ▶ Please complete part 1 and 2 (report the total amount of fuel(s) used in the boiler(s)) / Veuillez compléter les parties 1 et 2 (rapporter le montant total de combustible(s) utilisé(s) dans la (les) chaudière(s))

PART 1 - PARTIE 1

What is the actual electrical generator efficiency? %
Quelle est l'efficacité réelle du générateur électrique? %

What is the actual turbine efficiency? %
Quelle est l'efficacité réelle de la turbine? %

What portion of steam is used to produce electricity? %
Quelle portion de vapeur est utilisée à la production d'électricité? %

PART 2 - PARTIE 2

| Fuels Combustibles | | Efficiency of the boiler by fuel use Efficacité de la chaudière par combustible utilisé | Average heat content Teneur énergétique moyenne | Quantity Quantité | Total cost Coût total | Generation Production |
|--|-----|---|---|---|--------------------------|--------------------------|
| Solid – Solides | | % | kJ/kg (Higher heating value - Haute valeur calorifique) | Mg (metric tonnes) (tonnes métriques) | \$ | MW.h |
| Bituminous coal – Charbon bitumineux | | | | | | |
| Canadian – Canadien | 1.1 | | | | | |
| Imported – Importé | 1.2 | | | | | |
| Subbituminous coal – Charbon sous-bitumineux | 1.3 | | | | | |
| Lignite | 1.4 | | | | | |
| Spent pulping liquor – Lessive de pâte épuisée | 1.5 | | | | | |
| Wood (bark, hog-fuel etc.) – Bois (écorce, déchets, etc.) . . | 1.6 | | | | | |
| Petroleum Coke – Coke de pétrole | 1.7 | | | | | |
| Other (specify) – Autre (spécifier) _____ | 1.8 | | | | | |
| Liquid – Liquides | | | kJ/l | kl | \$ | |
| Light fuel oil – Mazout léger (# 1,2,3) | 2.1 | | | | | |
| Heavy fuel oil – Mazout lourd (# 4,5,6) | 2.2 | | | | | |
| Diesel | 2.3 | | | | | |
| Other (specify) – Autre (spécifier) _____ | 2.5 | | | | | |
| Gaseous – Gazeux | | | kJ/m³ | 10³m³ | \$ | |
| Natural gas – Gaz naturel | 3.1 | | | | | |
| Coke oven gas – Gaz de four à coke | 3.2 | | | | | |
| Methane – Méthane | 3.3 | | | | | |
| Other (specify) – Autre (spécifier) _____ | 3.4 | | | | | |
| Other – Autre | | | kJ/g | kg | \$ | |
| Nuclear – (Uranium) – Nucléaire | 4.1 | | | | | |
| Waste heat – Récupération thermique | 4.2 | If waste heat is used to generate electricity, please indicate MW.h produced. – Si la récupération thermique est utilisée pour produire de l'électricité, indiquer les MW.h produits. | | | | |
| Net Electricity Generation (exclude station service) – Production d'électricité nette (sans l'entretien de la centrale) | 5.0 | | | | | Net MW.h |

Notes: _____

